



## PLAN DE SCOLARITÉ Année scolaire 2012-2013

### ÉCOLES PRIMAIRES ET ENFANTINES

#### CALENDRIER

début des cours lundi 20 août 2012 le matin  
fin des cours vendredi 21 juin 2013 le soir

#### JOURS DE CONGÉ

Congés hebdomadaires      Infantines / mercredi et samedi toute la journée  
   Primaires / mercredi après-midi et samedi toute la journée

Automne                      du mardi 23 octobre 2012 le soir  
   au lundi 5 novembre 2012 le matin

Noël                            du vendredi 21 décembre 2012 le soir  
   au lundi 7 janvier 2013 le matin

Hiver - Carnaval            du vendredi 8 février 2013 le soir  
   au lundi 18 février 2013 le matin

St-Joseph                    mardi 19 mars 2013

Pâques                        du jeudi 28 mars 2013 le soir  
   au lundi 8 avril 2013 le matin

Ascension                    du mercredi 8 mai 2013 à midi  
   au lundi 13 mai 2013 le matin

Pentecôte                    lundi 20 mai 2013

Fête-Dieu                    jeudi 30 mai 2013

#### CENTRE SCOLAIRE

Si les parents n'ont pas reçu d'avis particulier, les enfants se présentent à l'entrée du centre scolaire qu'ils ont fréquenté l'année précédente.

#### DEMANDES DE CONGÉ

Des congés ne peuvent être sollicités que pour des motifs sérieux, par écrit, 15 jours à l'avance. Le formulaire adéquat peut être obtenu soit en le téléchargeant sur le site [www.sion.ch](http://www.sion.ch) (écoles et formation) ou en le demandant au maître titulaire. Il sera rempli et retourné à l'enseignant pour transmission à la Direction des écoles.

**Nous signalons aux parents que les vacances familiales ou les voyages dans les pays d'origine sont à programmer en tenant compte du plan de scolarité.**

#### ABSENCES

L'absence d'un enfant doit être immédiatement communiquée à la maîtresse ou au maître, par téléphone. Une déclaration médicale sera fournie après une absence d'une semaine. Toute absence injustifiée fera l'objet d'une sanction.



## SCHUL- UND FERIENPLAN Schuljahr 2012-2013

### KINDERGARTEN UND PRIMARSCHULE

#### DAUER DES SCHULJAHRES

Schulbeginn	Montag, 20. August 2012
Schulschluss	Freitag, 21. Juni 2013

#### FERIEN UND SCHULFREIE TAGE

Wöchentliche schulfreie Tage	Kindergarten / Mittwoch und Samstag den ganzen Tag Primarschule /Mittwoch Nachmittag und Samstag den ganzen Tag
Herbstferien	vom Dienstag, 23. Oktober 2012 abends bis Montag, 5. November 2012 morgens
Weihnachten	vom Freitag, 21. Dezember 2012 abends bis Montag, 7. Januar 2013 morgens
Fastnacht	vom Freitag, 8. Februar 2013 abends bis Montag, 18. Februar 2013 morgens
St. Joseph	Dienstag, 19. März 2013
Ostern	vom Donnerstag, 28. März 2013 abends bis Montag, 8. April 2013 morgens
Auffahrt	vom Mittwoch 8. Mai 2013 mittags bis Montag, 13. Mai 2013 morgens
Pfingsten	Montag, 20. Mai 2013
Fronleichnam	Donnerstag, 30. Mai 2013

#### SCHULZENTRUM

Wenn die Eltern keine anderen Informationen erhalten haben, melden sich die Kinder am ersten Schultag am Eingang des Schulhauses, das sie im Vorjahr besucht haben.

#### GESUCHE FÜR SCHULFREIE TAGE

Zusätzliche schulfreie Tage sollten nur aus triftigen Gründen schriftlich verlangt werden, 15 Tage im Voraus. Sie finden das entsprechende Formular auf Internet [www.sion.ch](http://www.sion.ch) (écoles et formation) oder bei der Lehrperson; diese leitet dann die Unterlagen an die Schuldirektion weiter.

**Wir machen die Eltern darauf aufmerksam, dass Familienferien oder Reisen ins Heimatland gemäss vorliegendem Schul- und Ferienplan organisiert werden müssen.**

#### ABWESENHEIT

Die Abwesenheit eines Kindes ist der Lehrperson umgehend telefonisch zu melden. Bei einer Absenz von mehr als einer Woche ist ein ärztliches Zeugnis vorzuweisen.

Bei unberechtigten Abwesenheiten muss mit Strafmassnahmen gerechnet werden.